AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 95. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE PROTECTION OF THE OCCUPANTS IN THE EVENT OF A LATERAL COLLISION

MODIFICATIONS TO REGULATION

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its sixteenth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted certain drafting modifications to the authentic French text of Regulation No. 95.

Attached is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the modifications concerned (doc. TRANS/WP.29/758).

14 March 2001

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL RELATIF À CERTAINES MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 95 ANNEXÉ À L'ACCORD

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS the Administrative Committee of the above Agreement, at its sixteenth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 95 ("Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the protection of the occupants in the event of a lateral collision") (TRANS/WP.29/758),

HAS CAUSED the said modifications, listed in the annex to this Procès-verbal, to be effected in the French text of Regulation No. 95.

IN WITNESS WHEREOF, I, Hans Corell, Under-Secretary-General for Legal Affairs, The Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.


Hans Corell
Paragraphe 7.2., modifier comme suit :

"..... ou effective au moins les essais de mesurage."

Annexe 4, appendice 1, modifier comme suit :

"..... de la tête en mètres par seconde carrée divisé par 9,81. ....."